LABOREX SRL
Székhely: Str. Mihai Bravu, nr. 206
Ploiești, 100410, Prahova megye
Telephely: Str. Industriei, nr. 657B
Berceni, 107060, Prahova megye
Mobil: +40 727357424
E-mail: office@laborexromania.ro
Web: www.laborexromania.ro

BIZTONSÁGI ADATLAP

Az (EU) 2015/830 rendelettel módosított 1907/2008/EK rendelet (REACH) szerint készült.

CLEANEX Fe-Cu PLUS VÍZKŐOLDÓ

Felülvizsgálat: 1 **Kiadás éve: 2019**

1. AZ ANYAG/KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

- Termékazonosítás:
Megnevezés: CLEANEX Fe-Cu Plus vízkőoldó
Nyilvántartási szám: keverék
Termékkód: P
UFI-kód: HR10-30A4-N00F-2AQT

1.2 A keverék megfelelő azonosított felhasználásai és ellenjavallt felhasználásai:
1.2.1 Felhasználási kategória: ipari és professzionális felhasználás.
1.2.2 Felhasználási előírás: a keverék ipari és professzionális fűtési rendszerekben a vízkő gyors eltávolítására, kolorimetriás pH-indikátorként használatos.
1.2.3 Ellenjavallt felhasználások: rozsdamentes acélból, alumíniumból vagy cinkből készült rendszerekben nem használható.

1.3 A vállalat/vállalkozás azonosítása:

Cégnév:	S.C. LABOREX S.R.L. PLOIESTI
Cím:	Str. Mihai Bravu, nr. 206, bl. 25B, ap. 3 Prahova megye, ROMÁNIA
Telefon / fax:	0040 244 518 760 / 0040 244 518 761
A biztonsági adatlap felelőse:	Kapcsolattartó: Anca Zvirid - 0723 273 816 office@laborexromania.ro

1.4 Sürgősségi telefonszám:

Segélyhívó szám: 112

Országos Közegészségügyi Intézet, Nemzetközi Egészségügyi Szabályzat és Toxikológiai Tájékoztatás Irodája	0213183606 (hétfő-péntek: 8-15 óra)
Bukaresti Sürgősségi Klinikai Kórház	0215992300 / 291-es mellék
Marosvásárhelyi Megyei Sürgősségi Klinikai Kórház	212111 / 211292 / 217235

2. A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA

2.1 A keverék osztályozása

A dokumentumban szereplő információk a LABOREX S.R.L. kizárólagos tulajdonát képezik, és kizárólag a címzett használhatja fel őket, bizalmas célokra.

Magyar fordítás a román eredeti alapján.

LABOREX SRL
Székhely: Str. Mihai Bravu, nr. 206
Ploiești, 100410, Prahova megye
Telephely: Str. Industriei, nr. 657B
Berceni, 107060, Prahova megye
Mobil: +40 727357424
E-mail: office@laborexromania.ro
Web: www.laborexromania.ro

BIZTONSÁGI ADATLAP

Az (EU) 2015/830 rendelettel módosított 1907/2008/EK rendelet (REACH) szerint készült.

CLEANEX Fe-Cu PLUS VÍZKŐOLDÓ

A keverék savas oldat, amelynek összetételét a 3. szakasz ismerteti.

2.1.1 Osztályozás az 1272/2008/EK rendelet szerint:

Bőrmaró hatás: 1B kategória — **H314:** Súlyos szemirritációt okoz.*
STOT, egyszeri expozíció: 3 — **H335:** Légúti irritációt okozhat.

2.1.2 További információk:

Egészségügyi és környezeti veszélyek: savas oldatként maró hatást fejt ki az emberi szövetekre, és károsíthatja a légutakat, a szemet és a bőrt. Környezeti hatása a pH helyi megváltoztatása. Az e szakaszban említett H-mondatok teljes szövegét a 16. szakasz tartalmazza.

2.2 Címkézés

Figyelmeztetés: **VESZÉLY**



Veszélyt jelző piktogramok és jelképek: **GHS05**

Figyelmeztető mondatok:
H314: Súlyos szemirritációt okoz.*
H335: Légúti irritációt okozhat.

2.2.1 Óvintézkedésre vonatkozó mondatok:

P102: Gyermekektől elzárva tartandó.
P264: A használatot követően a kezet alaposan meg kell mosni.
P270: A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.
P280: Védőkesztyű/védőruha/szemvédő használata kötelező.

P305+P351+P338: SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

P304+P340: BELÉLEGZÉS ESETÉN: Az érintett személyt friss levegőre kell vinni, és nyugalomban, a légzést megkönnyítő testhelyzetben kell tartani.

P301+P312: LENYELÉS ESETÉN: Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.

P501: A tartalom/edény elhelyezése hulladékként a hatályos helyi/regionális/országos előírások szerint történjen.

* Fordítói megjegyzés: a 2. szakasz eredeti H314-szövege eltér a 16. szakaszétól, amely súlyos égési sérülést és szemkárosodást nevez meg. Mindkét eredeti szöveg megmaradt.

A dokumentumban szereplő információk a LABOREX S.R.L. kizárólagos tulajdonát képezik, és kizárólag a címzett használhatja fel őket, bizalmas célokra.

Magyar fordítás a román eredeti alapján.

LABOREX SRL
Székhely: Str. Mihai Bravu, nr. 206
Ploiești, 100410, Prahova megye
Telephely: Str. Industriei, nr. 657B
Berceni, 107060, Prahova megye
Mobil: +40 727357424
E-mail: office@laborexromania.ro
Web: www.laborexromania.ro

BIZTONSÁGI ADATLAP

Az (EU) 2015/830 rendelettel módosított 1907/2008/EK rendelet (REACH) szerint készült.

CLEANEX Fe-Cu PLUS VÍZKŐOLDÓ

Felülvizsgálat: 1 **Kiadás éve: 2019**

3. ÖSSZETÉTEL/AZ ÖSSZETEVŐKRE VONATKOZÓ ADATOK

A keverék veszélyes összetevőinek megnevezése	Koncentráció-tartomány [%]	CAS-szám	EK-szám	REACH regisztrációs szám	Osztályozás az 1272/2008/EK rendelet szerint
Sósav	< 85	7647-01-0	231-595-7	01-2119484862-27-0079	H314 - 1B kategória H290 - 1A kategória H335 - 3. kategória
Inhibitorok	< 0,5	141-43-5	205-483-3	-	H302 - Acute Tox. 4 H312 - Acute Tox. 4 H314 - Skin Corr. 1B H332 - Acute Tox. 4
Urotropin	< 0,5	100-97-0	-	-	Nem veszélyes

4. ELSŐSEGÉLY-NYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése:

Bőrrel érintkezve: vigye ki az érintett személyt a területről. Azonnal távolítsa el a szennyezett ruházatot és lábbelit. Az érintett területet vízzel és szappannal mossa le, majd bő vízzel öblítse.

Belégzés esetén: vigye az érintett személyt friss levegőre, és tartsa a légzést megkönnyítő testhelyzetben. Nehézlégzés esetén oxigént kell adni. Szükség szerint kérjen orvosi segítséget.

Szembe kerülve: több percig óvatosan öblítse a szemet vízzel. Adott esetben távolítsa el a kontaktlencséket, és folytassa az öblítést. Tartós irritáció esetén kérjen szakorvosi segítséget.

Lenyelés esetén: öblítse ki a szájat vízzel. Hánytatni tilos. Azonnal kérjen orvosi segítséget.

4.2 A legfontosabb tünetek akut és tartós expozíció esetén:

Belégzés: légúti irritáció.
Szembe kerülés: égési sérülések, kötőhártya-gyulladás; vakság veszélye.
Bőrrel érintkezés: égési sérülések.
Lenyelés: a száj, garat, nyelőcső és tápcsatorna égési sérülései, erős fájdalom, perforáció veszélye, hányinger, hányás és hasmenés.

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges kezelés jelzése:

Belégzés: vigye a sérültet friss levegőre. Kérjen orvosi segítséget.
Bőrrel érintkezés: azonnal távolítsa el a szennyezett ruházatot és lábbelit. Az érintett területet bő vízzel mossa le.
Szembe kerülés: ne engedje, hogy a sérült dörzsölje a szemét. Legalább 15 percig öblítse bő vízzel, a szemhéjak alatt is. Kérjen orvosi segítséget.

A dokumentumban szereplő információk a LABOREX S.R.L. kizárólagos tulajdonát képezik, és kizárólag a címzett használhatja fel őket, bizalmas célokra.

Magyar fordítás a román eredeti alapján.

LABOREX SRL
Székhely: Str. Mihai Bravu, nr. 206
Ploiești, 100410, Prahova megye
Telephely: Str. Industriei, nr. 657B
Berceni, 107060, Prahova megye
Mobil: +40 727357424
E-mail: office@laborexromania.ro
Web: www.laborexromania.ro

BIZTONSÁGI ADATLAP

Az (EU) 2015/830 rendelettel módosított 1907/2008/EK rendelet (REACH) szerint készült.

CLEANEX Fe-Cu PLUS VÍZKŐOLDÓ

Lenyelés: a hígításhoz itasson a sérülttel sok vizet vagy tejet; kerülje a hányást (perforáció veszélye). Ne semlegesítse a savat nátrium-hidrogén-karbonáttal. Eszméletlen vagy görcsölő személynek szájon át semmit ne adjon. Azonnal kérjen orvosi segítséget.

4.4 Szakképzett orvosi ellátás:

Az alábbi esetekben szükséges: kivörösödött vagy gyulladt bőr, tartós szemirritáció, véletlen lenyelés.

5. TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

5.1 Oltóanyagok:

Megfelelő oltóanyagok: az oltóanyagot a munkakörnyezetben található egyéb vegyi anyagoknak megfelelően kell kiválasztani. Kis tüzekhez víz, hab, szén-dioxid és száraz oltópor használható; nagy tüzekhez víz és hab.

Nem használható oltóanyagok: nem ismertek.

5.2 A keverékkel kapcsolatos különleges veszélyek:

Expozíciós veszélyek: a termék nem gyúlékony. Tűz esetén veszélyes gőzök szabadulhatnak fel. A CLEANEX Fe-Cu Plus savas oldat, amely szerves anyagokkal hőtermelő (exoterm) reakcióba lép.

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslatok:

Tűzoltók védőfelszerelése: környezeti levegőtől független, önálló légzőkészülék és megfelelő védőfelszerelés: sisak, kabát, nadrág, csizma és kesztyű.

5.4 Egyéb információk:

A tűzoltásból származó maradékokat ne engedje öntözőcsatornákba vagy vízellátó csatornákba.

6. INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ EXPOZÍCIÓNÁL

6.1 Személyi óvintézkedések:

A beavatkozásban részt nem vevő személyzet: viseljen megfelelő védőfelszerelést. Ne lépjen a kiömlött termékbe. Ha kockázat nélkül megoldható, állítsa meg a szivárgást. Az érintett területről távolítson el minden, a beavatkozásban részt nem vevő személyt. A veszélyes területet határolja el és szellőztesse, hogy a káros anyagok koncentrációja a megengedett határértékeken belül maradjon.

A beavatkozást végző személyzet: lehetőség szerint zárja el a sérülés helyét, és gyűjtse vissza a folyadékot. Zárt edényben tárolja, és a vonatkozó környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kezelje.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:

Határolja el az érintett területet, hogy a termék ne juthasson talajba és felszíni vizekbe. A kiömlött terméket zárt edényekbe gyűjtse, és a hatályos környezetvédelmi előírások szerint kezelje.

6.3 Tisztítási módszerek:

- Kis mennyiségnél: folyadékfelitató anyaggal vagy vermikulittal itassa fel. Ezek hiányában száraz homok vagy föld is használható. A maradékokat lezárt, megfelelően feliratozott edényekbe helyezze.

OILTECH industrial fluids
CHEMSTAL
LABORCHEM

A dokumentumban szereplő információk a LABOREX S.R.L. kizárólagos tulajdonát képezik, és kizárólag a címzett használhatja fel őket, bizalmas célokra.

Magyar fordítás a román eredeti alapján.

BIZTONSÁGI ADATLAP

Az (EU) 2015/830 rendelettel módosított 1907/2008/EK rendelet (REACH) szerint készült.

CLEANEX Fe-Cu PLUS VÍZKŐOLDÓ

- Nagy mennyiségnél: a szennyezés terjedését védőgátakkal korlátozza. A folyadékot vákuummal felszerelt tartálykocsival szívja fel visszanyerés vagy ártalmatlanítás céljából.
A folyadék felitatására speciális abszorbensek is használhatók. A gőzök csökkentésére alkalmazzon vízfüggönyt.
Az érintett területet semlegesítőszerrel semlegesítse, és bő vízzel mossa le. A használt vízkőoldót a szennyvízkezelőbe vezetés előtt semlegesítőszerrel kell semlegesíteni. A csomagolást semlegesítőszeres oldattal öblítse ki a savnyomok eltávolítására. A keletkező hulladékot nem fém edényekben tárolja, és a hatályos előírásoknak megfelelően kezelje.
Véletlen kiömlés esetén a terméket szét kell oszlatni, és közepesen lúgos anyagokkal semlegesíteni.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra:
További útmutatás: lásd a 8. és 13. szakaszt.

7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

7.1 A kezelésre vonatkozó óvintézkedések:
Védelmi intézkedések: kerülje az érintkezést a termékkel és az aeroszolképződést. Ne lélegezze be a gázt/gőzöket, és kerülje a szemmel és bőrrel való érintkezést. A munkaterületen tilos enni, inni és dohányozni. Használat után, valamint étkezés, ivás és dohányzás előtt gondoskodjon megfelelő személyi higiéniáról. Kezelési hőmérséklet: környezeti hőmérséklet.
Általános munkahelyi higiéniai intézkedések:
A biztonságos kezeléshez be kell tartani az általános munkahelyi higiéniai előírásokat, és védőfelszerelést kell viselni. A munkahelyen tilos enni, inni és dohányozni. A műszak végén a használt ruházatot le kell cserélni. A szennyezett ruházat csak mosás után használható újra.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az összeférhetetlenségekkel együtt:
A terméket jól lezárt edényekben, hűvös, száraz, szellőző helyen, hőtől, nedvességtől és összeférhetetlen anyagoktól távol tartsa. Ajánlott tárolási hőmérséklet: 15 - 30 °C.

7.3 Meghatározott felhasználások:
Ellenőrizze az 1.2 szakaszban azonosított felhasználásokat.

8. AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM

8.1 Ellenőrzési paraméterek:

A keverék megnevezése	Expozíciós idő	Expozíciós határérték (mg/m³)
CLEANEX Fe-Cu Plus	15 perc	15 mg/m³ (aeroszol)
	8 óra	8 mg/m³ (aeroszol)
	A STEL (15 perc) és TWA (8 óra) származtatott értékek; az EU-ban munkahelyi expozíciós határértékek (SCOEL/SEG/SUM, 1994).	

STEL: rövid távú expozíciós határérték.
TWA: idővel súlyozott átlag.

8.2 Az expozíció ellenőrzése:

A dokumentumban szereplő információk a LABOREX S.R.L. kizárólagos tulajdonát képezik, és kizárólag a címzett használhatja fel őket, bizalmas célokra.

Magyar fordítás a román eredeti alapján.

BIZTONSÁGI ADATLAP

Az (EU) 2015/830 rendelettel módosított 1907/2008/EK rendelet (REACH) szerint készült.

CLEANEX Fe-Cu PLUS VÍZKŐOLDÓ

Felülvizsgálat: 1 **Kiadás éve: 2019**

Az expozíció ellenőrzése: a káros anyagok szintjét fizikai vagy kémiai módszerekkel végzett toxikológiai vizsgálatokkal kell ellenőrizni. Biztosítson helyi és általános elszívó szellőzést, hogy a koncentrációk a megengedett határértékeken belül maradjanak.
Légzésvédelem: szokásos használati és szellőzési körülmények között légzésvédő maszk nem szükséges. Túlzott aeroszol- vagy gőzképződés esetén szerves anyagok elleni védelemre alkalmas légzésvédő maszkot kell használni.
Kézvédelem: vegyszerek ellen védő kesztyűt kell viselni.
Arc- és szemvédelem: fröccsenés vagy permeteződés lehetősége esetén vegyszerek elleni védőszemüveget és/vagy teljes arcvédőt használjon. A munkaterületen szemmosó berendezéseket kell felszerelni.

Bőrvédelem: a termék irritálja a bőrt. Az érintkezés megelőzésére védőfelszerelés, köztük csizma és laboratóriumi köpeny használata ajánlott. Étkezés, dohányzás vagy a munkahely elhagyása előtt bő vízzel és szappannal mossa meg a kezét és az egyéb érintett testfelületeket.
Egyéb védelmi eszközök: a munkaterületen zuhanyokat kell biztosítani.
A környezeti expozíció ellenőrzése: lásd a 6. szakaszt.

9. A VESZÉLYES KEVERÉK FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGAI

Általános információk:

Megjelenés	Tiszta folyadék
Szín	Vörös
Szag	Enyhén szúrós

Az egészség, biztonság és környezet szempontjából fontos információk:

pH (20 °C-on, 5 %-ra hígítva)	Max. 0,5
Gyulladási hőmérséklet	Nem gyullad meg
Robbanásveszélyes tulajdonságok	Nem robbanásveszélyes
Oxidáló tulajdonságok	Nem oxidáló
A gőz sűrűsége a levegőhöz viszonyítva	> 1
Vízoldhatóság, %	Oldható

10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

10.1 Reakciókészség: szokásos használati és tárolási körülmények között stabil.
10.2 Kémiai stabilitás: erős oxidálószerekkel és lúgos anyagokkal (bázisokkal) reagál.
10.3 Veszélyes reakciók lehetősége: a termék stabil, nem hidrolizál és nem polimerizálódik. Vízben jól oldódik. A vízkőoldó lúgos anyagokkal hevesen, hőfejlődés közben reagál.

10.5 Nem összeférhető anyagok:
Nem összeférhető cianidokkal, szulfidokkal, szulfitokkal, kalcium-karbiddal és formaldehidekkel. Oxidálószerekkel reagálva mérgező klórgáz szabadul fel. Cianidokkal és szulfidokkal érintkezve hidrogén-cianid vagy „savas szulfit” gáz fejlődik (az eredeti megnevezés szerint).
10.6 Veszélyes bomlástermékek:
Hőbomláskor mérgező gázok szabadulnak fel, köztük hidrogén és klór.

A dokumentumban szereplő információk a LABOREX S.R.L. kizárólagos tulajdonát képezik, és kizárólag a címzett használhatja fel őket, bizalmas célokra.

Magyar fordítás a román eredeti alapján.

LABOREX SRL
Székhely: Str. Mihai Bravu, nr. 206
Ploiești, 100410, Prahova megye
Telephely: Str. Industriei, nr. 657B
Berceni, 107060, Prahova megye
Mobil: +40 727357424
E-mail: office@laborexromania.ro
Web: www.laborexromania.ro

BIZTONSÁGI ADATLAP

Az (EU) 2015/830 rendelettel módosított 1907/2008/EK rendelet (REACH) szerint készült.

CLEANEX Fe-Cu PLUS VÍZKŐOLDÓ

11. TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információk:
Nincs elegendő adat. A keverék összetevőinek szakirodalmi adatai azonban arra utalnak, hogy a tartós expozíció bőrirritációt okozhat.

12. ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

12.1 Akut ökotoxicitás:
Rövid távú expozíció toxicitása halakra:
Édesvíz: LC50 = 0,134 mg/l (96 órás expozíció).
Sós víz: LC50/EC50 = 0,014 mg/l (96 órás expozíció).
Megjegyzés: krónikus toxicitás halaknál nem várható, mert az anyag biológiailag lebontható.
12.2 Perzisztencia és lebonthatóság:
Aerob körülmények között könnyen lebontható. Bizonyítékok szerint anaerob körülmények között is biológiailag lebontható.
12.3 Bioakkumulációs képesség: a termék nem halmozódik fel biológiailag.
12.4 A PBT- és vPvB-értékelés eredményei:
A termék nem perzisztens, nem halmozódik fel, és nem fejt ki mérgező környezeti hatást.
12.5 Egyéb káros hatások:
Nem mérgező a mikroorganizmusokra és baktériumokra; a szárazföldi állatvilágra és a vízi élővilágra csekély toxicitású.

13. A VESZÉLYES ANYAG/KEVERÉK ÁRTALMATLANÍTÁSÁRA VONATKOZÓ INTÉZKEDÉSEK

13.1 Ártalmatlanítási módszerek: lehetőség szerint kerülje vagy csökkentse a hulladékképződést. Az üres edények termékmaradékot tartalmazhatnak. A termékfelesleget és a nem újrahasznosítható terméket hulladékártalmatlanításra jogosult vállalkozónak kell átadni. A hulladékot a helyi és regionális szinten alkalmazandó környezetvédelmi és hulladékkezelési előírások szerint kell kezelni. Akadályozza meg a termék szétszóródását, valamint talajba, vízfolyásokba és csatornahálózatba jutását.

13.2 A csomagolás kezelése: lehetőség szerint kerülje a hulladékképződést. A csomagolási hulladékot újra kell hasznosítani. Ha ez nem lehetséges, mérlegelni kell az égetést vagy megfelelő hulladéklerakóban történő elhelyezést.

14. SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

A RID/ADR, az IMDG/IMO kódex és az IATA/IT-ICAO szerint e keverék szállítására nem vonatkoznak különleges előírások.

15. AZ ALKALMAZANDÓ SZABÁLYOZÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

1. Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint

OILTECH industrial fluids
CHEMSTAL
LABORCHEM
A dokumentumban szereplő információk a LABOREX S.R.L. kizárólagos tulajdonát képezik, és kizárólag a címzett használhatja fel őket, bizalmas célokra.
Magyar fordítás a román eredeti alapján.

a 793/93/EGK tanácsi rendelet és az 1488/94/EK bizottsági rendelet, továbbá a 76/769/EGK tanácsi irányelv, valamint a 91/155/EGK, 93/67/EGK, 93/105/EK és 2000/21/EK bizottsági irányelvek hatályon kívül helyezéséről.

2. Az Európai Parlament és a Tanács 1999/45/EK irányelve (1999. május 31.) a veszélyes készítmények osztályozására, csomagolására és címkézésére vonatkozó tagállami törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések közelítéséről.
3. Az Európai Parlament és a Tanács 1272/2008/EK rendelete (2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról.
4. A Bizottság 453/2019/EU rendelete (2010. május 20.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról.

Nemzeti (román) szabályozás:

5. HG 1408/2008: a veszélyes anyagok osztályozása, csomagolása és címkézése.
6. HG 937/2010: a veszélyes készítmények osztályozása, csomagolása és címkézése forgalomba hozatalkor.

7. A 360/2003. törvény a veszélyes vegyi anyagok és készítmények szabályozásáról.
8. A 263/2005. törvény a veszélyes vegyi anyagokról és készítményekről szóló 360/2003. törvény módosításáról és kiegészítéséről.
9. A 254/2011. törvény a veszélyes vegyi anyagokról és készítményekről szóló 360/2003. törvény 26. cikkének módosításáról.
10. A 122/2010. sürgősségi kormányrendelet az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és 1999/45/EK irányelvek módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról szóló 1272/2008/EK rendelet megsértése esetén alkalmazandó szankciókról.
11. A 398/2010. kormányhatározat az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról szóló 1272/2008/EK rendelet alkalmazásához szükséges egyes intézkedésekről.

16. EGYÉB INFORMÁCIÓK

16.1 A 2. és 3. szakaszban hivatkozott H-mondatok teljes szövege:

H314: Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
H335: Légúti irritációt okozhat.

16.2 A fenti szakaszok rövidítéseinek magyarázata:

PBT: perzisztens, bioakkumulatív és mérgező.
vPvB: nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív.
ADR: a veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás.

RID: a veszélyes áruk nemzetközi vasúti szállítása.
IMDG: a veszélyes áruk tengeri szállításának nemzetközi kódexe.
ICAO/IATA: Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet/Nemzetközi Légi Szállítási

A dokumentumban szereplő információk a LABOREX S.R.L. kizárólagos tulajdonát képezik, és kizárólag a címzett használhatja fel őket, bizalmas célokra.

Magyar fordítás a román eredeti alapján.

LABOREX SRL
Székhely: Str. Mihai Bravu, nr. 206
Ploiești, 100410, Prahova megye
Telephely: Str. Industriei, nr. 657B
Berceni, 107060, Prahova megye
Mobil: +40 727357424
E-mail: office@laborexromania.ro
Web: www.laborexromania.ro

BIZTONSÁGI ADATLAP

Az (EU) 2015/830 rendelettel módosított 1907/2008/EK rendelet (REACH) szerint készült.

CLEANEX Fe-Cu PLUS VÍZKŐOLDÓ

Felülvizsgálat: 1 **Kiadás éve: 2019**

Szövetség.

További információk:
Az adatlap információi a termék kezelésével és használatával kapcsolatos kockázatokról való tájékoztatást szolgálják. Az adatlap nem a termék minőségére vonatkozó információkat közöl.

Az adatok az adatlap készítésekor rendelkezésre álló ismereteknek és tapasztalatoknak felelnek meg, és kizárólag a csomagolás címkéje alapján egyértelműen azonosítható termékre vonatkoznak. Az információk nem alkalmazhatók más, azonos vagy hasonló nevű termékekre.
Az adatlap semmilyen esetben nem mentesíti a felhasználót a tevékenységét szabályozó valamennyi előírás megismerése és alkalmazása alól.

Fordítói megjegyzések az eredeti dokumentum eltéréseiről:

1. H314: a 2. szakasz „súlyos szemirritációt” ír, a 16. szakasz viszont „súlyos égési sérülést és szemkárosodást”. A fordítás mindkét eredeti megfogalmazást megőrzi; a 2. szakaszbeli eltérést csillag jelöli.
2. Jogszabályi hivatkozások: a fejlécben 1907/2008/EK, a 15. szakaszban 1907/2006/EK szerepel. A 15. szakasz 4. pontja 453/2019/EU-t említ 2010. május 20-i dátummal. A számok és dátumok az eredeti szerint maradtak.

3. Termékváltozatok: ez a 2019. évi adatlap vörös színt és kolorimetriás pH-indikátor felhasználást közöl. A mellékelt 2025. évi, „NECOLORAT” fájlnevű műszaki adatlap enyhén sárgás megjelenést ad meg. A dokumentumok azonosságát a fordítás nem állapítja meg.
4. Kémiai megnevezések: a 10.5 szakasz eredetijében „sulfit acid - gaz” áll; ennek szokatlan megnevezése „savas szulfit” gázként szerepel, külön jelöléssel.

5. Forráshűség: az összetételi százalékok, a H290-hez tartozó 1A kategória, a légzésvédelem szerves anyagokra vonatkozó szövege, a szállítási besorolás és az elsősegély-nyújtási előírások a forrás szerint kerültek át. Ezeket a fordítás nem helyesbíti és nem minősíti felül.
6. Tisztítási idők: a különálló ábrás útmutató és a 2025. évi műszaki adatlap eltérő keringetési és semlegesítési időket ad meg; mindegyik fordítás a saját forrását követi.

A dokumentumban szereplő információk a LABOREX S.R.L. kizárólagos tulajdonát képezik, és kizárólag a címzett használhatja fel őket, bizalmas célokra.

Magyar fordítás a román eredeti alapján.